

**ES POSIBLE SEGUIR EL CAMINO DE LA PAZ**  
**IT IS POSSIBLE TO FOLLOW THE PATH OF PEACE**  
**C'est possible suivre le chemin de la paix**

Plaza de San Pedro, Roma  
7 de septiembre 2013

“¿Es posible seguir el camino de la paz?.. Sí, es posible para todos”. Esta expresión del Papa Francisco ayer latía dentro de cada uno de los que estábamos en la plaza de San Pedro. Nos encontramos durante cuatro horas. Muchas mujeres y hombres de diferentes credos, o no creyentes, nos unimos con el deseo de que la paz sea posible para todos los habitantes de esta tierra. Experiencia de profunda emoción al sentir la comunión de los que allí estábamos, y de todos los que se unían desde distintos puntos del mundo.

Agradezco haber podido participar de este momento histórico, uniéndome a la intención y sueño de tantos y tantas personas que en nuestros corazones y actitudes deseamos expresar: sí, es posible la paz para todos y todas.

Al escuchar al P. Francisco remarcar la importancia de aprender a caminar por las sendas de la paz, recordaba la invitación que unos años atrás hemos recibido de los obispos Latinoamericanos, cuando en el documento de Santo Domingo nos decían “convocamos a ensanchar el camino ya abierto, porque son muchos más los que aún tienen que caminar por él.”, y ese fue el impulso recibido, en la noche de ayer, una noche orante donde renovamos el deseo de continuar ensanchando el camino de la paz, reconociendo que ésta sólo se dará si existe justicia e igualdad.

También fue una gracia haber participado en la oración desde la pluralidad que somos en la Compañía, ya que pudimos estar presentes hermanas de diferentes contextos: las terceronas junto a la comunidad de la casa general, un signo visible de la fraternidad que vivimos en la diversidad.

Fue una oración en donde nos sentimos habitadas por los lugares donde estamos presentes como Compañía, especialmente allí donde se sufren conflictos bélicos, injusticias, situaciones de exclusión que quiebran la paz y por los cuales pedimos especialmente. Fue experimentar que, al unirnos en esta jornada de ayuno y oración, como Compañía de María hacíamos visible un “signo de Resurrección en un mundo dividido y no solidario”.

María Reina de la paz, ruega por nosotros.

Florencia Castoldi, ODN. Argentina.

On the eve of the Feast of Mary's birth, more than a hundred thousand peoples gathered in St. Peter's Square led by Pope Francis to pray for peace. The silence, prayers, songs, reflections and readings expressed this deep desire for peace not only in Syria but also for the whole world, especially for peace in each one's heart. It was very moving experience to be there amongst thousands of peoples in solidarity with a nation who is suffering.

After having lived an intensive experience of accompanying our tertians undergoing the one month Spiritual Exercises, I felt a revitalization in enthusiasm and zeal in my own personal call to follow Jesus and to collaborate in his desire to build the Kingdom of God—in the here and now building of a more fraternal, just, peaceful and humane world. Hence, the Pope's convocation for a day of prayer and fasting for peace to all Christians as well as to peoples of other creeds, and to men and women of good will had found a deep resonance within me and among all of us. And so led by our Superior General Beatriz Acosta, the community of the Generalate along with the group of Third Probation heeded the call to solidarity.

One of the striking points in Pope Francis' message was the following and I quote directly because it is very compelling and an urgent challenge to all of us—

*“At this point I ask myself: Is it possible to change direction? Can we get out of this spiral of sorrow and death? Can we learn once again to walk and live in the ways of peace? Invoking the help of God, under the maternal gaze of the Salus Populi Romani, Queen of Peace, I say: Yes, it is possible for everyone! From every corner of the world tonight, I would like to hear us cry out: Yes, it is possible for everyone! Or even better, I would like for each one of us, from the least to the greatest, including those called to govern nations, to respond: Yes, we want it! My Christian faith urges me to look to the Cross. How I wish that all men and women of good will would look to the Cross if only for a moment! There, we can see God's reply: violence is not answered with violence; death is not answered with the language of death. In the silence of the Cross, the uproar of weapons ceases and the language of reconciliation, forgiveness, dialogue, and peace is spoken.”*

I felt that these words present very powerfully and clearly what it implies to be a follower of Jesus in today's world. How will I live this out in the daily life? In my community? In the carrying out of my apostolic tasks? In my way of living as a woman religious? More than the burden of this challenge, I felt a surge hope and enthusiasm which I read as God's grace working in me.

I thanked the Lord for this gift of being part of a historic event in the life of the Universal Church. At one point in the prayer vigil, I prayed for the Egyptian nation and our sisters who live and work in Cairo, making present in that gathering as well their sufferings and difficulties. And I knew that everyone gathered there prayed fervently for the leaders of nations so that they may be filled with wisdom that will enable them to look for more peaceful and dialogical means in resolving the situation in Syria and eschew whatever interventions that may lead to violence and more aggression.

At the end of the prayer vigil, I felt that I have just gone through a very clear religious experience – of being part of the Body of Christ. And that was not only mine, but a graced gift that the people gathered there have received as well.

Maria Lilian S. Espedilla, ODN. Filipinas

La prière avait débuté à 19H00 et avait pris fin à 23H00. Quelle foule immense de toute religion, langue, race, réuni autour de Saint Père dans cette veillée de prière! Ceci avait été pour nous une source de joie et d'espérance, car à travers cette foule assoiffée de la paix, le Seigneur est capable d'agir et donner la vraie paix au peuple Syrien. La prière avait commencé avec la procession de la statue de la Vierge Marie et la récitation du chapelet pour signifier le rôle de la Vierge Marie qui chemine avec l'humanité et qui intercède pour elle auprès de son fils surtout dans ce moment de guerre. Ensuite nous avons adoré le Saint Sacrement. Un moment très profond de cette présence du Seigneur qui vient reconforter son peuple. Tous ces moments, de récitation de chapelet et d'adoration ont été accompagnés par la parole de Dieu, des hymnes, des psaumes, des prières qui sont une expression de notre désir de paix dans le monde entier et plus particulièrement en Syrie. Le message du Saint Père, qui nous invitait à la concorde, à la réconciliation, à la non violence, à la charité, à la justice,... dans nos cœurs, dans nos familles, dans nos milieux de travail, dans nos pays et partout au monde était soutenu par des applaudissements de l'Assemblée pour exprimer son désir profond à travailler pour la paix. Que le Seigneur soutienne notre lutte dans la recherche de la paix et qu'il accorde cette paix véritable à la Syrie.

Je me suis sentie invitée à regarder au fond de ma conscience pour découvrir les intérêts qui atrophient mon cœur et me poussent à combattre l'autre ; à refuser le dialogue et la réconciliation. J'ai contemplé la violence qui perdure dans mon pays la R.D.Congo et qui anéantit de plus en plus l'harmonie et la rencontre parmi le peuple et surtout avec certaines nations voisines.

Oui, comme l'a dit le Saint Père : « la paix s'affermi seulement par la paix ». Que le Seigneur soutienne notre lutte dans la recherche de la paix et qu'il accorde cette paix véritable à la Syrie et à d'autres nations. Que nous restions sensibles dans le quotidien, pour poser des gestes concrets qui témoignent notre solidarité aux personnes qui en sont victimes et de faire un effort pour éloigner de notre vie les attitudes et actions qui nuisent à la vie de l'homme.

Micheline Aluma Mutimavisa ODN  
República Democrática del Congo